



in Kooperation mit

Deutsch-Rumänischem Forum und Deutsch-Bulgarischem Forum

unter der Schirmherrschaft

der Vizepräsidentin des Deutschen Bundestags, Dr. h.c. Susanne Kastner, MdB

Einladung / Programm

Internationale Konferenz

Bulgarien und Rumänien vor dem EU-Beitritt

Bestandsaufnahme und Herausforderungen

Termin: Freitag, den 2. Juni 2006

Konferenzort: Deutscher Bundestag, Europasaal,
Paul-Löbe-Haus (Eingang Süd), Paul-Löbe-Allee 2, Berlin

Konferenzsprachen: deutsch und englisch (simultane Übersetzung)

Konferenzorganisation: Dr. Hansjörg Brey / Dr. Johanna Deimel, SOG
Verica Spasovska / Bernd Johann, DW

Bulgarien und Rumänien hoffen, dass sie Anfang 2007 Mitglieder der Europäischen Union werden. Mit Spannung wird die Einschätzung der Europäischen Kommission erwartet, ob die beiden Länder wie geplant 2007 der EU beitreten können oder ob die Aufnahme um ein Jahr verschoben wird. Doch der Ausgang der Entscheidung ist keineswegs sicher. Bis zuletzt kritisierte die EU Bulgarien und Rumänien wegen der bestehenden Mängel bei der Umsetzung von europäischen Standards. Dazu gehören Probleme im Justizwesen und Defizite beim Kampf gegen organisierte Kriminalität und Korruption. Auch im Bereich der Verwaltung oder beim Umgang mit Minderheiten sah die EU-Kommission in den vergangenen Monaten noch erheblichen Reformbedarf.

Bulgarien und Rumänien verbinden mit der EU-Mitgliedschaft große Hoffnungen. Allerdings gibt es auch Ängste, beispielsweise die Sorge, ob die heimische Wirtschaft dem Wettbewerb innerhalb der EU wirklich standhalten kann. Daneben scheint in den EU-Mitgliedsstaaten die EU-Erweiterung 2004 noch nicht verdaut, werden kritische Stimmen mit Blick auf den bevorstehenden Beitritt von Bulgarien und Rumänien laut. Es ist durchaus offen, wie der Prozess der Ratifizierung der EU-Beitrittsverträge mit Bulgarien und Rumänien in den nationalen Parlamenten der Mitgliedsstaaten verläuft.

Programm

10:00 Uhr **Eröffnung und Begrüßung**

- *Gernot Erler*, MdB, Staatsminister im Auswärtigen Amt, Präsident der Südosteuropa-Gesellschaft, Vorsitzender des Deutsch-Bulgarischen Forums, Berlin
- *Dr. h.c. Susanne Kastner*, MdB, Vizepräsidentin des Deutschen Bundestags, Vorsitzende des Deutsch-Rumänischen Forums, Berlin
- *Christian Gramsch*, Programmdirektor, Deutsche Welle, Bonn

10:30 Uhr **Panel I: Sind Politik und Gesellschaft in Bulgarien und Rumänien für den EU-Beitritt gerüstet? Eine Bestandsaufnahme**

- **Bulgarien:** *Dr. Meglena Kuneva*, Ministerin für Europäische Angelegenheiten, Sofia
- **Rumänien:** *Anca Boagiu*, Ministerin für Europäische Integration, Bukarest

Kommentar:

- *Dr. Anneli Ute Gabanyi*, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin
- *Prof. Dr. Heinz-Jürgen Axt*, Vizepräsident der Südosteuropa-Gesellschaft, Universität Duisburg-Essen

Moderation: *Gernot Erler*, MdB, Berlin

12:00 Uhr Mittagsbuffet

13:00 Uhr **Panel II: Herausforderungen für die Wirtschaft**

- *Dr. Franz-Lothar Altmann*, Assoc. Prof., Leiter Forschungsschwerpunkt Westlicher Balkan, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin
- *Dr. Michael Inacker*, Leiter Politik und Außenbeziehungen, DaimlerChrysler AG, Stuttgart
- *Dr. Heinrich-Christian Sobottka*, Siemens AG, Berlin
- *Oliver Wieck*, Geschäftsführer, Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft, Berlin

Moderation: *Christian Gramsch*, Programmdirektor, Deutsche Welle, Bonn

14:30 Uhr Kaffeepause

15:00 Uhr **Panel III: Bulgarien und Rumänien und die Zukunft der Europäischen Union**

- *Nicolae Vacaroiu*, Präsident des Rumänischen Senats, Bukarest
- *Georgi Pirinski*, Präsident der Bulgarischen Nationalversammlung, Sofia
- *Elmar Brok*, MdEP, Vorsitzender des Ausschusses für Auswärtige Angelegenheiten des Europäischen Parlaments, Strassburg / Brüssel
- *Karl-Theodor Freiherr von und zu Guttenberg*, MdB, Vizepräsident der Südosteuropa-Gesellschaft, Berlin

Moderation: *Dr. h.c. Susanne Kastner*, MdB, Berlin

16:30 Uhr Ende der Konferenz

Südosteuropa-Gesellschaft

Widenmayerstr. 49
80538 München
Tel: 0 89 / 21 21 54 - 0
Fax: 0 89 / 228 94 69
info@suedosteuropa-gesellschaft.com

Deutsche Welle

Mittel- und Südosteuropa-Programme
Kurt-Schumacher-Straße 3
53113 Bonn
Tel. 0 228 / 429 - 4012
Fax. 0 228 / 429 - 4600
Gabriele.Aziable@dw-world.de

Um verbindliche Anmeldung bei der Südosteuropa-Gesellschaft wird gebeten auf beigefügtem Formular bis spätestens 22. Mai 2006

mit freundlicher Unterstützung von

DAIMLERCHRYSLER